



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

*Komisja Rozwoju Regionalnego*

**2011/0276(COD)**

21.6.2013

# **POPRAWKA 543**

**Projekt sprawozdania**

**Lambert van Nistelrooij, Constanze Angela Krehl**

(PE487.740v04-00)

w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego objętych zakresem wspólnych ram strategicznych oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności, oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1083/2006

Wniosek dotyczący rozporządzenia

(COM(2013)0246 – C7-0107/2013 – 2011/0276(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej (\*):

AM\940879PL.doc

PE514.644v01-00

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

Ádám Kósa, Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych  
(\* ) Zaangażowane komisje – art. 50 Regulaminu

AM\_Com\_LegReport

## Poprawka 543

Lambert van Nistelrooij, Constanze Angela Krehl

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik V – Tabela 2 – Uwarunkowania ex ante – Uwarunkowania tematyczne ex ante

*Tekst proponowany przez Komisję*

Obszar	Uwarunkowania ex ante	Kryteria, które należy spełnić
1. Zapobieganie dyskryminacji	Istnienie mechanizmu, który zapewnia skuteczne wdrożenie i stosowanie dyrektywy 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy oraz dyrektywy 2000/43/WE z dnia 29 czerwca 2000 r. wprowadzającej w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Skuteczne wdrożenie i stosowanie unijnej dyrektywy 2000/78/WE oraz dyrektywy 2000/43/WE w sprawie niedyskryminacji są zapewnione przez:<ul style="list-style-type: none"><li>– uregulowania instytucjonalne dotyczące wdrożenia, stosowania i nadzoru unijnych dyrektyw dotyczących niedyskryminacji,</li><li>– strategię w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy,</li><li>– środki mające na celu zwiększenie potencjału administracyjnego w celu wdrożenia i stosowania unijnych dyrektyw dotyczących niedyskryminacji.</li></ul></li></ul>
2. Równouprawnienie płci	Istnienie strategii <i>na rzecz promowania</i> równouprawnienia płci i mechanizmu gwarantującego jej skuteczną realizację.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Skuteczna realizacja i stosowanie jasno sprecyzowanej strategii promowania równouprawnienia płci są zapewnione przez:<ul style="list-style-type: none"><li>– system gromadzenia i analizowania danych i wskaźników w podziale na płeć oraz opracowywania opartej na dowodach polityki</li></ul></li></ul>

		<p>równouprawnienia płci,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– plan i kryteria ex ante włączenia celów dotyczących równouprawnienia płci poprzez normy i wytyczne,</li> <li>– mechanizmy wdrażania, w tym zaangażowanie organu do spraw równouprawnienia płci i odpowiedniej wiedzy specjalistycznej do przygotowywania, monitorowania i oceny interwencji.</li> </ul>
3. Niepełnosprawność	Istnienie mechanizmu, który zapewnia skuteczne wdrożenie i stosowanie konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Skuteczne wdrożenie i stosowanie Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych są zapewnione przez: <ul style="list-style-type: none"> <li>– wdrożenie środków zgodnie z art. 9 Konwencji ONZ w celu zapobiegania przeszkodom i barierom w dostępie dla osób niepełnosprawnych oraz identyfikowania i eliminowania takich przeszkód i barier,</li> <li>– uregulowania instytucjonalne dotyczące wdrożenia i kontroli Konwencji ONZ zgodnie z art. 33 Konwencji;</li> <li>– plan w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy;</li> <li>– środki mające na celu zwiększenie potencjału administracyjnego w celu wdrożenia i stosowania Konwencji ONZ, w tym odpowiednie ustalenia dotyczące monitorowania zgodności z wymogami dotyczącymi dostępności.</li> </ul> </li> </ul>
4.. Zamówienia publiczne	Istnienie <i>mechanizmu, który zapewnia</i> skuteczne <i>wdrożenie i</i> stosowanie <i>dyrektyw 2004/18/WE i 2004/17/WE</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b><i>Skuteczne wdrażanie i</i></b> stosowanie <b><i>dyrektyw 2004/18/WE i 2004/17/WE są</i></b> <b><i>zapewnione przez:</i></b></li> </ul>

	<i>oraz odpowiedni nad tym nadzór i kontrolę.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>pełną transpozycję dyrektyw 2004/18/WE i 2004/17/WE;</i></li> <li>– <i>uregulowania instytucjonalne dotyczące wdrożenia, stosowania i kontroli unijnych przepisów w zakresie zamówień publicznych,</i></li> <li>– <i>środki</i> zapewniające <i>odpowiedni nadzór i kontrolę nad</i> przejrzystością procedury zawierania umów <i>oraz odpowiednie informacje na ten temat,</i></li> <li>– <i>strategię</i> w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy,</li> <li>– <i>środki mające na celu zwiększanie</i> potencjału administracyjnego w celu wdrożenia i stosowania unijnych <i>przepisów</i> w zakresie zamówień publicznych.</li> </ul>
5. Pomoc państwa	Istnienie <i>mechanizmu, który zapewnia</i> skuteczne <i>wdrożenie i</i> stosowanie unijnych przepisów w zakresie pomocy państwa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Skuteczne wdrożenie i</i> stosowanie unijnych <i>przepisów</i> w zakresie pomocy państwa <i>są zapewnione przez:</i></li> <li>– <i>uregulowania instytucjonalne dotyczące wdrożenia, stosowania i kontroli unijnych przepisów w zakresie pomocy państwa,</i></li> <li>– <i>strategię</i> w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy,</li> <li>– <i>środki mające na celu zwiększanie</i> potencjału administracyjnego w celu wdrożenia i stosowania unijnych przepisów w zakresie pomocy państwa.</li> </ul>
6. Prawodawstwo	Istnienie <i>mechanizmu, który zapewnia</i> skuteczne <i>wdrożenie i</i> stosowanie	– <i>Skuteczne wdrożenie i stosowanie unijnego prawodawstwa w dziedzinie</i>

<p>w dziedzinie ochrony środowiska w zakresie ocen oddziaływania na środowisko (EIA) oraz strategicznych ocen oddziaływania na środowisko (SEA)</p>	<p>unijnego prawodawstwa w dziedzinie środowiska w zakresie EIA i SEA, <b>zgodnie z dyrektywą (85/337/EWG) z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne oraz dyrektywy (2001/42/WE) z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów na środowisko.</b></p>	<p><b>ochrony środowiska są zapewnione przez:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>pełną i prawidłową transpozycję dyrektyw dotyczących EIA i SEA,</b></li> <li>– uregulowania <b>instytucjonalne dotyczące wdrożenia, stosowania i kontroli</b> unijnych dyrektyw dotyczących EIA i SEA,</li> <li>– <b>strategię</b> w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie dyrektyw EIA i SEA,</li> <li>– <b>środki</b> mające na celu zapewnienie odpowiedniego potencjału administracyjnego.</li> </ul>
<p>7. Systemy statystyczne i wskaźniki rezultatu</p>	<p>Istnienie <b>systemu</b> statystycznego niezbędnego do przeprowadzenia ocen skuteczności i ocen skutków programów.</p> <p>Istnienie <b>skutecznego</b> systemu wskaźników rezultatu niezbędnych do monitorowania postępów w osiągnięciu rezultatów oraz do podejmowania oceny skutków.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Gotowy jest <b>wieloletni plan</b> terminowego gromadzenia i agregowania danych, <b>który obejmuje:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– identyfikację źródeł i mechanizmów mających na celu zagwarantowanie walidacji statystycznej,</li> <li>– ustalenia dotyczące publikacji i dostępności publicznej,</li> <li>– skuteczny system wskaźników rezultatu, obejmujący: <ul style="list-style-type: none"> <li>– wybór wskaźników rezultatu dla każdego programu, dostarczających informacji na temat <b>tych aspektów dobrobytu i postępów ludzi, które motywują</b> działania polityczne finansowane przez ten program,</li> <li>– ustanowienie celów dla tych wskaźników;</li> <li>– spełnienie w odniesieniu do każdego wskaźnika następujących wymogów: odporność oraz walidacja statystyczna, jasność interpretacji</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

		<p>normatywnej, reagowanie na politykę, terminowe gromadzenie <b>i publiczna dostępność</b> danych,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– gotowe są <b>odpowiednie</b> procedury gwarantujące, że wszystkie operacje finansowane z programu stosują skuteczny system wskaźników.</li> </ul>
--	--	--

*Poprawka*

Obszar	Uwarunkowania ex ante	Kryteria, które należy spełnić
1. Zapobieganie dyskryminacji	Istnienie mechanizmu, który zapewnia skuteczne wdrożenie i stosowanie dyrektywy 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającej ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy oraz dyrektywy 2000/43/WE z dnia 29 czerwca 2000 r. wprowadzającej w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Skuteczne wdrożenie i stosowanie unijnej dyrektywy 2000/78/WE oraz dyrektywy 2000/43/WE w sprawie niedyskryminacji są zapewnione przez: <ul style="list-style-type: none"> <li>– uregulowania instytucjonalne dotyczące wdrożenia, stosowania i nadzoru unijnych dyrektyw dotyczących niedyskryminacji,</li> <li>– strategię w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy,</li> <li>– środki mające na celu zwiększenie potencjału administracyjnego w celu wdrożenia i stosowania unijnych dyrektyw dotyczących niedyskryminacji,</li> <li>– <b>uregulowania w zakresie gromadzenia zdezagregowanych danych o Romach, osobach niepełnosprawnych, kobietach, osobach młodych i</b></li> </ul> </li> </ul>



		<i>starszych, oraz wykorzystywania ich w monitorowaniu i ocenie.</i>
2. Równouprawnie- nie płci	Istnienie strategii <i>mającej na celu osiągnięcie celów Unii</i> w zakresie równouprawnienia płci oraz mechanizmu gwarantującego jej skuteczną realizację <i>poprzez uwzględnianie aspektu płci i podejmowanie konkretnych działań.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Skuteczna realizacja i stosowanie jasno sprecyzowanej strategii promowania równouprawnienia płci są zapewnione przez: <ul style="list-style-type: none"> <li>– system gromadzenia i analizowania danych i wskaźników w podziale na płeć oraz opracowywania opartej na dowodach polityki równouprawnienia płci,</li> <li>– plan i kryteria ex ante włączenia celów dotyczących równouprawnienia płci poprzez normy i wytyczne <i>w tym zakresie dla wszystkich europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych,</i></li> <li>– mechanizmy wdrażania, w tym zaangażowanie organu do spraw równouprawnienia płci <i> bądź ekspertów ds. płci</i> i odpowiedniej wiedzy specjalistycznej do przygotowywania, monitorowania i oceny interwencji.</li> </ul> </li> </ul>
3. Niepełnospraw- ność	Istnienie mechanizmu, który zapewnia skuteczne wdrożenie i stosowanie konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Skuteczne wdrożenie i stosowanie Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych są zapewnione przez: <ul style="list-style-type: none"> <li>– wdrożenie środków zgodnie z art. 9 Konwencji ONZ w celu zapobiegania przeszkodom i barierom w dostępie dla osób niepełnosprawnych oraz identyfikowania i eliminowania takich przeszkód i barier,</li> <li>– uregulowania instytucjonalne dotyczące wdrożenia i kontroli Konwencji ONZ zgodnie z art. 33 Konwencji,</li> </ul> </li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>– plan w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy,</li> <li>– środki mające na celu zwiększenie potencjału administracyjnego w celu wdrożenia i stosowania Konwencji ONZ, w tym odpowiednie ustalenia dotyczące monitorowania zgodności z wymogami dotyczącymi dostępności.</li> </ul>
4. Zamówienia publiczne	Istnienie <b>uregulowań dotyczących skutecznego stosowania unijnych przepisów w zakresie zamówień publicznych w obszarze europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Uregulowania dotyczące skutecznego</b> stosowania <b>unijnych przepisów w zakresie zamówień publicznych poprzez stosowne mechanizmy;</b></li> <li>– <b>Uregulowania</b> gwarantujące przejrzystość postępowań o udzielanie zamówienia;</li> <li>– <b>Uregulowania</b> dotyczące szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy;</li> <li>– <b>Uregulowania gwarantujące</b> potencjał administracyjny w celu wdrożenia i stosowania unijnych <b>przepisów</b> w zakresie zamówień publicznych.</li> </ul>
5. Pomoc państwa	Istnienie <b>uregulowań dotyczących skutecznego stosowania unijnych przepisów w zakresie pomocy państwa w obszarze europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Uregulowania dotyczące skutecznego</b> stosowania unijnych <b>przepisów</b> w zakresie pomocy państwa;</li> <li>– <b>Uregulowania</b> dotyczące szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie funduszy;</li> <li>– <b>Uregulowania gwarantujące</b> potencjał administracyjny w celu wdrożenia i stosowania unijnych przepisów w zakresie pomocy</li> </ul>

		państwa.
6. Prawodawstwo w dziedzinie ochrony środowiska w zakresie ocen oddziaływania na środowisko (EIA) oraz strategicznych ocen oddziaływania na środowisko (SEA)	Istnienie <b>uregulowań dotyczących</b> efektywnego stosowania unijnych przepisów w dziedzinie ochrony środowiska w zakresie ocen oddziaływania na środowisko (EIA) oraz strategicznych ocen oddziaływania na środowisko (SEA).	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Uregulowania dotyczące skutecznego</b> stosowania dyrektyw w zakresie ocen oddziaływania na środowisko (EIA) oraz strategicznych ocen oddziaływania na środowisko (SEA);</li> <li>– <b>Uregulowania</b> w zakresie szkoleń i rozpowszechniania informacji wśród pracowników zaangażowanych we wdrażanie dyrektyw EIA i SEA;</li> <li>– <b>Uregulowania</b> mające na celu zapewnienie odpowiedniego potencjału administracyjnego.</li> </ul>
7. Systemy statystyczne i wskaźniki rezultatu	<p>Istnienie <b>podstawy</b> statystycznej niezbędnej do przeprowadzenia ocen skuteczności i ocen skutków programów.</p> <p>Istnienie systemu wskaźników rezultatu niezbędnych <b>przy wyborze działań, które w najefektywniejszy sposób przyczyniają się do osiągnięcia pożądanых rezultatów</b>, do monitorowania postępów w osiągnięciu rezultatów oraz do podejmowania oceny skutków.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Uregulowania w zakresie</b> terminowego gromadzenia i agregowania danych <b>statystycznych uwzględniające następujące elementy:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– identyfikację źródeł i mechanizmów mających na celu zagwarantowanie walidacji statystycznej,</li> <li>– ustalenia dotyczące publikacji i dostępności publicznej <b>zdezagregowanych danych</b>,</li> <li>– skuteczny system wskaźników rezultatu, obejmujący: <ul style="list-style-type: none"> <li>– wybór wskaźników rezultatu dla każdego programu, dostarczających informacji <b>na temat tego, co jest motywacją przy wyborze</b> działań z zakresu polityki finansowanych przez</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

		<p>dany program,</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– ustanowienie celów dla tych wskaźników,</li><li>– spełnienie w odniesieniu do każdego wskaźnika następujących wymogów: odporność oraz walidacja statystyczna, jasność interpretacji normatywnej, reagowanie na politykę, terminowe gromadzenie danych,</li><li>– gotowe są procedury gwarantujące, że wszystkie operacje finansowane z programu stosują skuteczny system wskaźników.</li></ul>
--	--	---

Or. en